



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# COMISIÓN DE RECURSOS GENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

## Tema 3 del programa provisional

### GRUPO DE TRABAJO TÉCNICO INTERGUBERNAMENTAL SOBRE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

#### Séptima reunión

Roma, 9-11 de julio de 2014

### ACTIVIDADES DE LA FAO EN APOYO DE LA APLICACIÓN DEL SEGUNDO PLAN DE ACCIÓN MUNDIAL PARA LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

## ÍNDICE

	Párrafos
I. Introducción.....	1-3
II. Asistencia técnica y en materia de políticas .....	4-6
III. Conservación <i>in situ</i> y gestión en la explotación .....	7-12
IV. Conservación <i>ex situ</i> .....	13-15
V. Utilización sostenible .....	16-29
VI. Creación de una capacidad institucional y humana sostenible.....	30-33
VII. Orientación que se solicita.....	34

*Para minimizar los efectos de los métodos de trabajo de la FAO en el medio ambiente y contribuir a la neutralidad respecto del clima, se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven sus copias a las reuniones y se abstengan de pedir copias adicionales. La mayoría de los documentos de reunión de la FAO está disponible en Internet, en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).*

## I. INTRODUCCIÓN

1. En su 14.<sup>a</sup> reunión ordinaria, la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura (en adelante, la Comisión) acogió con satisfacción el progreso realizado en la aplicación del *Segundo Plan de acción mundial para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura* (Segundo Plan de acción mundial). Pidió a la FAO que siguiera prestando apoyo a los países con miras a reforzar su capacidad en lo relativo a la aplicación del Segundo Plan de acción mundial, en estrecha colaboración con el Tratado Internacional y otros asociados<sup>1</sup>.
2. La Comisión también alentó a que se realizaran actividades complementarias relacionadas con la conservación y la utilización de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura (RFAA), incluida la conservación y gestión *in situ*; la conservación *ex situ*; la utilización sostenible y la creación de una capacidad institucional y humana sostenible.
3. En el presente documento se ofrece información sobre las medidas complementarias adoptadas por la FAO en respuesta a lo solicitado por la Comisión. Se presenta un resumen de la labor iniciada y finalizada desde la última reunión de la Comisión y se solicita orientación sobre la labor adicional en estas esferas, en particular en apoyo de la aplicación del Segundo Plan de acción mundial.

## II. ASISTENCIA TÉCNICA Y EN MATERIA DE POLÍTICAS

4. Tal como se señala en el Marco estratégico revisado de la FAO, en especial el segundo Objetivo estratégico (Aumentar y mejorar el suministro de bienes y servicios procedentes de la agricultura, la actividad forestal y la pesca de una manera sostenible), el papel fundamental de los RFAA para la consecución de la seguridad alimentaria y nutricional es bien conocido. La publicación reciente de *El segundo informe sobre el estado de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en el mundo* y la aprobación posterior del Segundo Plan de acción mundial han sido elementos indispensables a la hora de destacar la importancia decisiva de los RFAA para la mejora de la productividad agrícola y la protección medioambiental, en especial en el contexto de los efectos del cambio climático, la degradación y el agotamiento de los recursos naturales y las diferentes causas demográficas y socioeconómicas de la inseguridad alimentaria y nutricional. Esta atención renovada a los RFAA plantea a la Comisión oportunidades y desafíos únicos para cumplir con su mandato y compromiso y aprovechar los buenos resultados, de modo que empodere a los Estados Miembros en los ámbitos nacional, regional e internacional para que se beneficien del potencial de los RFAA a través de la conservación eficaz y la utilización sostenible.
5. Durante el período al que se refiere el informe, la FAO siguió ayudando a los países a aplicar del Segundo Plan de acción mundial mediante políticas e intervenciones técnicas proporcionadas mediante los cinco objetivos estratégicos de la Organización. Las actividades de la FAO refuerzan la capacidad institucional y humana y fomentan los entornos favorables.
6. El fortalecimiento de asociaciones y enlaces constituye un mecanismo de ejecución decisivo para la labor de la FAO en esta esfera. La labor en los países se ve facilitada por la colaboración con diversos asociados que abarcan, entre otros, la Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), los Centros internacionales de investigación agrícola del Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional (GICAI) y organizaciones intergubernamentales regionales, como la Unión Africana, la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO), la Comunidad para el Desarrollo del África Austral (SADC), la Organización de Cooperación Económica (OCE) de la Comunidad Económica y Monetaria del África Central (CEMAC) y el Sistema de Integración Centroamericana (SICA). Gracias a estas asociaciones, se ponen en marcha actividades pertinentes para la aplicación del Segundo Plan de acción mundial de manera más eficiente. Por ejemplo, la FAO

---

<sup>1</sup> CGRFA-14/13/Informe, párr. 95.

elabora, junto con la Unión Africana y bajo los auspicios del Programa de semillas y biotecnología para África (PSBA), un marco estratégico para el fortalecimiento del sector africano de las semillas. El PSBA cuenta con seis componentes principales que reflejan todas las actividades continuadas de gestión de los RFAA para su conservación a través del mejoramiento de los cultivos para lograr un suministro de semillas y, además, aborda la preparación ante los desastres. La FAO colabora con órganos subregionales en la elaboración y armonización de las políticas, leyes y estrategias que rigen el sector de las semillas y otros aspectos de la conservación y la utilización de los RFAA, como las transferencias transfronterizas. A continuación se presentan más detalles sobre estas actividades (sírvese consultar las secciones III a VI).

### III. CONSERVACIÓN *IN SITU* Y GESTIÓN EN LA EXPLOTACIÓN

7. La Comisión, en su 14.<sup>a</sup> reunión ordinaria, hizo hincapié en la importancia de la conservación *in situ* y en la gestión en la explotación de los RFAA y pidió a la FAO que preparara un documento de exposición de conceptos en el que se detallaran la gobernanza, la estructura, las funciones y las implicaciones financieras del establecimiento de una única red mundial para la conservación *in situ* y la gestión de estos recursos en las explotaciones agrícolas, o bien dos redes distintas que abordaran por separado estas esferas con vistas a su consideración por la Comisión y su Grupo de trabajo técnico intergubernamental sobre los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura (en adelante, el Grupo de trabajo) en sus siguientes reuniones ordinarias<sup>2</sup>. La Comisión recalcó que debería abordarse, en el documento de exposición de conceptos, el modo de mejorar y reforzar las redes nacionales y regionales y de evitar la duplicación de esfuerzos.

8. Entre noviembre de 2013 y marzo de 2014, la FAO organizó una serie de consultas de expertos, partes interesadas y Estados Miembros con objeto de estudiar las opciones para crear una red a escala mundial sobre la conservación *in situ* y la gestión en la explotación de los RFAA. Posteriormente, se elaboró un documento de exposición de conceptos, *Opciones para la creación de una red mundial sobre la conservación in situ y la gestión en la explotación de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura*, que se presenta al Grupo de trabajo<sup>3</sup>.

9. Asimismo, la Comisión subrayó la importancia de establecer reservas genéticas para la conservación *in situ* de las especies silvestres afines a las plantas cultivadas prioritarias, que en algunas circunstancias también podrían incluir cultivares tradicionales, y pidió a la FAO que considerara la posibilidad de prestar apoyo técnico. También recordó a los donantes los recursos extrapresupuestarios que serían necesarios para crear esas reservas genéticas.

10. La FAO, en colaboración con asociados internacionales y locales, brinda apoyo a varias actividades sobre el terreno relacionadas con la conservación *in situ* y la gestión en la explotación de los RFAA. Asimismo, ayuda en las actividades regionales como las de la SADC a este respecto. Recientemente, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) ha aprobado dos proyectos nuevos para la integración de la conservación y la utilización de la agrobiodiversidad que están a punto de ponerse en marcha bajo la coordinación de la FAO en Bolivia y Ecuador<sup>4</sup>.

11. Como parte de los esfuerzos por llamar la atención sobre la importancia de ampliar la diversidad de cultivos en explotaciones agrícolas, la FAO, en colaboración con Bioversity International y otras partes interesadas en los ámbitos internacional, regional y nacional, organizó la tercera conferencia internacional sobre especies marginadas e infrautilizadas para garantizar la seguridad alimentaria en África, que se celebró en septiembre de 2013 en Accra (Ghana). La FAO

---

<sup>2</sup> CGRFA-14/13/Informe, párr. 96.

<sup>3</sup> CGRFA/WG-PGR-7/14/Inf.3.

<sup>4</sup> GCP/BOL/046/GFF *Conservation and sustainable use of agro-biodiversity to improve human nutrition in five macro eco-regions* y GCP/ECU/086/GFF *Mainstreaming the use and conservation of agrobiodiversity in public policy through integrated strategies and in situ implementation in four Andean Highlands provinces*.

dirigió un acto paralelo sobre la promoción y ampliación de la utilización de la fruta infrautilizada y la diversidad de hortalizas (*Promoting and expanding the use of underutilized fruit and vegetable diversity*), cuya finalidad fue establecer asociaciones estratégicas para desarrollar actividades colaborativas en este tema. Como medida complementaria, se presentará, en el Congreso Internacional de Horticultura de agosto de 2014, la publicación *Indigenous Fruits and Vegetable of Tropical Africa: a guide to the sustainable production of selected underutilized crops* (Frutas y hortalizas autóctonas del África tropical: una guía para la producción sostenible de determinados cultivos infrautilizados), en la que se detalla el estado de los conocimientos en esta esfera.

12. Actualmente, se están intentando conseguir fondos para finalizar y validar dos conjuntos de instrumentos pertinentes: *Instrumentos y métodos para evaluar y proteger las razas nativas en la explotación agrícola* e *Instrumentos y métodos para evaluar y proteger los cultivos y sus variedades silvestres afines in situ en la explotación*.

#### IV. CONSERVACIÓN EX SITU

13. La Comisión, en su 14.<sup>a</sup> reunión ordinaria, aprobó las *Normas para bancos de germoplasma de recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura* (Normas relativas a los bancos de germoplasma) y pidió a la FAO que publicara y difundiera ampliamente las normas, concienciara acerca de su importancia y ayudara a los países a crear la capacidad para aplicarlas<sup>5</sup>.

14. Ya se han publicado las Normas relativas a los bancos de germoplasma y se pueden descargar del sitio web de la FAO<sup>6</sup>. La Organización introdujo oficialmente las Normas relativas a los bancos de germoplasma el último día de la reunión de la Comisión<sup>7</sup> y se difundió un conjunto de entrevistas. Las Normas relativas a los bancos de germoplasma seguirán difundiéndose, en especial en los países en desarrollo con una conectividad a internet limitada, ofreciendo versiones electrónicas en dispositivos de almacenamiento portátiles.

15. La FAO proporciona aportaciones y apoyo a los exámenes de los bancos de genes, llevados a cabo bajo los auspicios del programa de investigación del GCIAI para la gestión y el mantenimiento de las colecciones de cultivos en colaboración con el Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos. Se sigue pidiendo a la FAO que respalde la reunión y conservación de los RFAA y que contribuya a las actividades sobre el terreno en los países que mejoren la capacidad de los bancos de genes. Por ejemplo, la FAO prestó asistencia en la actualización de la infraestructura del Centro de Recursos Fitogenéticos de la SADC de Lusaka (Zambia), el cual, entre otras cosas, proporciona una copia de seguridad de las colecciones *ex situ* de sus países miembros. En colaboración con la Secretaría del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura, la FAO difunde instrumentos para la realización de un análisis ecogeográfico con objeto de detectar deficiencias en las colecciones *ex situ* y elaborar planes para colecciones de germoplasma específicas<sup>8</sup>.

#### V. UTILIZACIÓN SOSTENIBLE

16. La Comisión, en su última reunión, pidió a la FAO que siguiera colaborando con los asociados en el desarrollo de la capacidad en materia de sistemas de semillas y fitomejoramiento y exhortó a los donantes a proporcionar recursos extrapresupuestarios para estas esferas de trabajo. La Comisión recalcó la importancia de llevar a cabo estas iniciativas en consonancia con el programa de trabajo del Tratado Internacional sobre la utilización sostenible<sup>9</sup>.

<sup>5</sup> CGRFA-14/13/Informe, párr. 103.

<sup>6</sup> <http://www.fao.org/agriculture/crops/mapa-tematica-del-sitio/theme/seeds-pgr/gbs/es/>.

<sup>7</sup> <http://www.fao.org/news/story/es/item/174838/icode/>.

<sup>8</sup> <http://www.planttreaty.org/es/content/herramientas-capfitogen>.

<sup>9</sup> CGRFA-14/13/Informe, párr. 98.

*Fortalecimiento de los sistemas de semillas*

17. La Comisión, en su última reunión, pidió a su Grupo de trabajo que examinara el documento titulado *Draft guide for national seed policy formulation* (Proyecto de guía para la formulación de políticas nacionales de semillas), para su consideración por la Comisión en su 15.ª reunión ordinaria. En el documento CGRFA/WG-PGR-6/12/Inf.3 (en inglés solamente) se facilita dicho proyecto de guía.

18. La FAO, a petición de los países, continuó prestando asistencia técnica y en materia de políticas para reforzar el desarrollo del sector de las semillas y las alianzas en los planos nacional y regional. Se han ejecutado actividades de desarrollo del sector de las semillas y/o de fortalecimiento en África, América Latina y el Caribe y Asia mediante una combinación de proyectos de cooperación técnica y fondos fiduciarios. Los proyectos abarcaban la preparación y/o el examen de las políticas y la reglamentación en materia de semillas y han reforzado las instituciones y el establecimiento de empresas locales de semillas.

19. Un componente cada vez más decisivo de la labor de la FAO en el sector de las semillas es el fortalecimiento de los sistemas locales de semillas. Se está logrando este objetivo mediante la prestación de apoyo para la creación de un entorno favorable para el establecimiento de empresas de semillas y la promoción de su gestión eficiente en las comunidades locales. A este respecto, la FAO se unió a los principales expertos de diferentes instituciones para realizar una consulta técnica sobre políticas en materia de semillas y fertilizantes, que se celebró en Addis Abeba (Etiopía) en diciembre de 2013, a fin de elaborar regímenes políticos de semillas y fertilizantes factibles desde el punto de vista normativo que se incorporarían al Año de la Agricultura declarado por la Unión Africana en 2014. Se organizó además una consulta de expertos sobre la seguridad de los sistemas de semillas en Addis Abeba en diciembre de 2013 y se está preparando la publicación de sus procedimientos.

20. Asimismo, la FAO dirigió la elaboración de un documento expositivo y contribuyó a la línea de trabajo sobre insumos agrícolas (semillas, fertilizantes y piensos para el ganado) durante la 10.ª reunión de la Plataforma de asociación del Programa general para el desarrollo de la agricultura en África (CAADP) titulada “All Africa Conference on Agriculture and Rural Development” (Conferencia Panafricana sobre Agricultura y Desarrollo Rural), celebrada del 19 al 22 de marzo de 2014 en Durban (Sudáfrica). Los productos de esta línea de trabajo, junto con los de las otras ocho líneas de trabajo, conformaron el documento de síntesis para la Conferencia Conjunta de Ministros de la Unión Africana responsables de agricultura, desarrollo rural, pesca y acuicultura celebrada en Addis Abeba (Etiopía) del 28 de abril al 2 de mayo de 2014.

21. Con el fin de garantizar que las operaciones de socorro en materia de semillas en situaciones de emergencia formen parte del desarrollo global del sector de las semillas a largo plazo, la FAO respalda la utilización de metodologías más eficaces de evaluación de los sistemas de semillas en los Estados Miembros afectados por los desastres. En este contexto, la FAO ejecuta un proyecto financiado por la Dirección General de Ayuda Humanitaria y Protección Civil con un componente encaminado al fortalecimiento de la capacidad de los profesionales humanitarios, con objeto de llevar a cabo evaluaciones precisas de la seguridad de las semillas que proporcionen productos fiables en situaciones de emergencia y rehabilitación en ocho países en el Sahel y el Cuerno de África.

22. Se están reforzando las asociaciones con organizaciones pertinentes, como la Federación Internacional de Semillas, la Asociación Internacional de Análisis de Semillas (ISTA), los sistemas de semillas de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) y la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV), a fin de ayudar a los países a establecer marcos reglamentarios y capacidad para apoyar la aparición de industrias viables de semillas y el fortalecimiento de la capacidad de suministro de semillas de calidad y materiales de plantación sobre todo a los pequeños agricultores.

*Fortalecimiento de la capacidad de fitomejoramiento*

23. Como parte de la colaboración de la FAO con la Secretaría del Tratado Internacional para la ejecución de su programa de trabajo sobre la utilización sostenible de los RFAA y bajo los auspicios de la Iniciativa de colaboración mundial para el fortalecimiento de la capacidad de fitomejoramiento (GIPB), se ha celebrado una serie de consultas de expertos durante el período al que se refiere el informe a fin de elaborar un plan de trabajo para la promoción de una asociación entre el sector público y el privado orientada a la preselección. Con sujeción a la disponibilidad de los fondos extrapresupuestarios necesarios, la GIPB organizará una consulta más amplia de las partes interesadas para asesorar sobre los modos de incorporar las mejores prácticas que faciliten asociaciones público-privadas a la ampliación de la base genética de las líneas parentales de fitomejoramiento a través de la preselección.

24. En respuesta a las peticiones de los Estados Miembros, la FAO ha puesto en marcha varias actividades sobre el terreno, financiadas por recursos del Programa ordinario y el fondo fiduciario, encaminadas al fortalecimiento de la capacidad de fitomejoramiento. Mediante un programa de cooperación técnica, se han reforzado los programas de mejora de cultivos de seis países de la región de la SADC (Botswana, Lesotho, Malawi, Mozambique, Tanzania y Zambia) a través del fomento de la capacidad humana y la actualización de la infraestructura. Asimismo, la mayor colaboración entre los encargados del germoplasma y los fitomejoradores en estos países, gracias a la capacitación en materia de preselección y la participación en los respectivos comités nacionales encargados de los RFAA, está conduciendo a una mejora de la utilización de las accesiones de germoplasma en el fitomejoramiento. Se organizaron reuniones regionales y talleres nacionales de las partes interesadas para todos los países participantes. Es indispensable contar con fondos adicionales para la financiación de las actividades conjuntas como medio para impulsar las asociaciones que se están fomentando. De igual modo, se necesitarán fondos adicionales para respaldar la mayor utilización del germoplasma de los cultivos en los países de la región de la Oficina Regional para el Cercano Oriente y África del Norte, los cuales, a través de la elaboración de estrategias nacionales respecto de los RFAA, están fomentando una colaboración más estrecha entre los encargados de los bancos de genes, los fitomejoradores y el sector de las semillas.

25. Bajo los auspicios del Objetivo estratégico 3 de la FAO, *Reducir la pobreza rural*, se puso en marcha una iniciativa regional piloto en la que se utilizaba la cadena de valor de la mandioca como punto de entrada para la mitigación de la pobreza en el norte de Ghana. Se llevaron a cabo estudios para determinar el grado de acceso de los agricultores a material de plantación de alta calidad de las variedades más adecuadas de mandioca e identificar las limitaciones relativas al cultivo de las variedades correctas. Se prevé que las enseñanzas adquiridas se integrarán en el proyecto ampliado y en otras intervenciones en tramitación como el proyecto *Improving the livelihoods of small producers engaged in the roots and tubers value chains in selected African ACP countries through the promotion of linkages to domestic and regional markets* (Mejora de los medios de vida de los pequeños productores involucrados en las cadenas de valor de raíces y tubérculos de determinados países africanos que forman parte del Grupo de Estados de África, del Caribe y del Pacífico a través de la promoción de enlaces a los mercados nacionales y regionales), cuya financiación en el Camerún, Côte d'Ivoire, Malawi, Rwanda y Uganda está bajo la evaluación de la Comisión Europea.

26. De estudios anteriores llevados a cabo por la GIPB en casi 100 países se desprendió que la carencia crítica de la capacidad suficiente en relación con el personal cualificado, la infraestructura funcional, el apoyo operacional y la tecnología moderna limita en gran medida la eficacia y la productividad de muchos programas de fitomejoramiento en los Estados Miembros de la FAO. En consecuencia, no se cuenta con suficientes variedades de cultivos adecuadas para apoyar la seguridad alimentaria y nutricional y la adaptación al cambio climático. En respuesta, la GIPB elaboró un instrumento analítico y de planificación (el análisis de la capacidad del fitomejoramiento), que constituye una herramienta sencilla y adaptable para evaluar la capacidad y funcionalidad del fitomejoramiento de una organización. Lo pueden utilizar los directores y los organismos de financiación para respaldar el diseño, la aplicación y la gestión de programas de mejoramiento

orientados a los resultados y aumentar la probabilidad de que las inversiones en los ámbitos local, nacional e internacional obtengan resultados satisfactorios. En breve se pondrá en marcha una plataforma web, elaborada conjuntamente por la FAO, el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y la Universidad de Cornell bajo los auspicios de la GIPB, en el sitio web sobre las asociaciones actualmente en proceso de renovación con vistas a cumplir las normas de la Organización.

27. El programa conjunto de la FAO y el Organismo Internacional de Energía Atómica (División Mixta FAO/OIEA de Técnicas Nucleares en la Alimentación y la Agricultura), en Viena (Austria), constituye un importante mecanismo para la prestación de apoyo técnico para el mejoramiento de cultivos. Actualmente, la División está ejecutando programas de cooperación técnica relacionados con el mejoramiento de los cultivos en 91 países a través de 72 proyectos en los ámbitos nacional, regional e interregional. Además, investigadores de un total de 36 países están colaborando en cinco proyectos de investigación coordinada (PIC) sobre el mejoramiento de cultivos. Asimismo, la División Mixta, que cuenta con sus propios laboratorios en Seibersdorf (Austria), ofrece cursos de capacitación individuales o colectivos y servicios analíticos técnicos, en especial, la irradiación de semillas y otros propágulos para la inducción de mutaciones. También realiza investigaciones adaptativas a fin de aumentar la eficiencia de la inducción de mutaciones, la identificación de supuestos mutantes y su uso en el fitomejoramiento.

28. La FAO aprovechó las oportunidades que ofrecen los foros internacionales y simposios científicos para, junto con los socios, poner de relieve la necesidad acuciante de mejorar la conservación y aumentar la utilización de los RFAA como medio para fomentar la capacidad de los sistemas de cultivo de adaptarse al cambio climático y salvaguardar la seguridad alimentaria y nutricional. Entre ellos, se incluía el patrocinio de los siguientes actos paralelos de la quinta reunión del Órgano Rector del Tratado Internacional, así como la participación en los mismos: el simposio internacional sobre genética y mejoramiento de trigo duro celebrado en Roma (Italia) en mayo de 2013; la conferencia sobre recursos fitogenéticos de la Asociación Europea para el Mejoramiento de las Plantas “Pre-breeding – fishing in the gene pool” (Preselección: pescar en el acervo génico) celebrada en Alnarp (Suecia) en junio de 2013; y el congreso internacional sobre fitomejoramiento celebrado en Antalya (Turquía) en noviembre de 2013. Esta oportunidad se manifestó también en la reunión del Consejo científico independiente del Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional celebrada en Washington, D.C. (Estados Unidos de América) en marzo de 2014.

29. La Fundación Bill and Melinda Gates y la Fundación pro Naciones Unidas, a través del proyecto para asegurar el fundamento biológico de la agricultura y promover un uso nuevo y más completo de los recursos genéticos de los cultivos (*Securing the Biological Basis of Agriculture and Promoting New and Fuller Use of Crop Genetic Resources*), coordinado mediante el Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos, proporcionaron fondos a la GIPB entre 2007 y 2012. Gracias a esta financiación, la GIPB, concebida como una plataforma de múltiples partes interesadas para ayudar a los países en la aplicación del artículo 6 del Tratado Internacional, consiguió elaborar y difundir materiales de promoción y políticas, llevó a cabo un estudio exhaustivo sobre la capacidad de fitomejoramiento y sirvió de portal de información y referencia para la comunidad mundial de práctica en materia de fitomejoramiento. Se pusieron en marcha cursos de capacitación sobre preselección y se preparó un curso de aprendizaje en línea para seguir ampliando el alcance del acceso a los materiales de enseñanza. En previsión de una participación a largo plazo, que se había considerado necesaria debido a la limitación generalizada de la capacidad indicada en varios estudios, se elaboró un plan de actividades. No obstante, la asociación no ha conseguido recaudar fondos adicionales para la puesta en marcha de las actividades señaladas en el plan encaminadas a hacer frente a las deficiencias encontradas en los países, por lo que la FAO, a través de su presupuesto básico, ha estado manteniendo una presencia mínima de la GIPB en la web, lo que supone una situación claramente insostenible.

## VI. CREACIÓN DE UNA CAPACIDAD INSTITUCIONAL Y HUMANA SOSTENIBLE

### *Estrategias nacionales para los RFAA*

30. En su última reunión, la Comisión expresó su agradecimiento a la FAO por la asistencia prestada a los países en la elaboración de estrategias nacionales en materia de recursos fitogenéticos, mejores prácticas e instrumentos para la aplicación del Segundo Plan de acción mundial y pidió a la FAO que elaborara un proyecto de directrices para las estrategias nacionales sobre recursos fitogenéticos, a fin de que la Comisión y su Grupo de trabajo lo examinaran en sus siguientes reuniones<sup>10</sup>. Con dicho fin, se celebró una serie de consultas de expertos y partes interesadas entre noviembre de 2013 y marzo de 2014. El *Proyecto de directrices para la elaboración de una estrategia nacional para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura: traducción del Segundo Plan de acción mundial para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en medidas prácticas*, elaborado sobre la base de estas consultas, se puede consultar en el documento CGRFA/WG-PGR-7/14/Inf.1.

31. Cada vez más, las regiones elaboran estrategias para la conservación y la utilización sostenible de los RFAA. Entre los ejemplos se cuentan el *Plan de acción estratégico para fortalecer la conservación y el uso de los recursos fitogenéticos mesoamericanos para la adaptación de la agricultura al cambio climático (PAEM) para 2014-2024* y las *Directrices normativas para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura* de la Comunidad para el Desarrollo del África Austral (SADC). Actualmente, la FAO colabora con seis países de la SADC (Botswana, Lesotho, Malawi, Mozambique, Tanzania y Zambia) y cuatro países más (Egipto, el Líbano, Jordania y la República Islámica del Irán) para elaborar las estrategias nacionales respecto de los RFAA. Asimismo, la Organización respalda la elaboración de una estrategia de los RFAA en Rwanda. Se prevé que la aprobación del *Proyecto de directrices para la elaboración de una estrategia nacional para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura: traducción del Segundo Plan de acción mundial para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en medidas prácticas* por parte de la Comisión catalice acciones análogas en un número cada vez mayor de países.

### *Mecanismo nacional de intercambio de información*

32. La Comisión, en su última reunión, elogió los progresos realizados en el establecimiento y la mejora de los mecanismos nacionales de intercambio de información (MNII) e invitó a sus miembros a que establecieran MNII y a buscar otros medios electrónicos de recopilación y difusión de datos, o siguieran actualizándolos, en consonancia con los indicadores aprobados para el seguimiento del Segundo Plan de acción mundial. Solicitó recursos extrapresupuestarios para realizar el seguimiento del Segundo Plan de acción mundial en el máximo número de países posible y reiteró la necesidad de seguir intensificando la colaboración con el Tratado Internacional para asegurar que los MNII respaldaran la creación del Sistema mundial de información de forma eficaz en función de los costos<sup>11</sup>.

33. En el documento titulado *Seguimiento de la aplicación del Segundo Plan de acción mundial para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura* (CGRFA/WG-PGR-7/14/3) se recoge información sobre la aplicación informática actualizada, con inclusión de sus funcionalidades nuevas y mejoradas. Los MNII seguirán desempeñando una función decisiva para la reunión y el intercambio de información relativa a los RFAA. Serán fundamentales para el seguimiento y la aplicación del Segundo Plan de acción mundial y la preparación de evaluaciones periódicas a escala mundial del estado de los RFAA en el mundo.

<sup>10</sup> CGRFA-14/13/Informe, párr. 99.

<sup>11</sup> CGRFA-14/13/Informe, párr. 100.



## VII. ORIENTACIÓN QUE SE SOLICITA

34. El Grupo de trabajo tal vez desee:

### CONSERVACIÓN *IN SITU* Y GESTIÓN EN LA EXPLOTACIÓN DE LOS RFAA

- examinar el documento de exposición de conceptos, *Opciones para la creación de una red mundial sobre la conservación in situ y la gestión en la explotación de los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura*, con miras a recomendar opciones específicas para la aprobación por parte de la Comisión.

### CONSERVACIÓN *EX SITU*

- recomendar que la Comisión solicite a la FAO que incremente su asistencia técnica con la finalidad de ayudar a los países a aplicar las Normas relativas a los bancos de germoplasma;
- recomendar que la Comisión solicite a la FAO que proponga un mecanismo que permitirá a la Comisión y a su Grupo de trabajo supervisar el estado de aplicación de las Normas relativas a los bancos de germoplasma.

### UTILIZACIÓN SOSTENIBLE

#### *Fortalecimiento de los sistemas de semillas*

- examinar el *Proyecto de guía para la formulación de políticas nacionales de semillas* y recomendar que la Comisión apruebe la guía revisada por el Grupo de trabajo;
- recomendar que la Comisión reafirme la importancia de incrementar los trabajos en los diversos ámbitos del mejoramiento de cultivos, inste a la FAO a continuar colaborando con sus asociados, particularmente en apoyo de la aplicación del Segundo Plan de acción mundial y del artículo 6 del Tratado Internacional;
- recomendar que la Comisión solicite recursos extrapresupuestarios para ampliar al máximo la participación de los países en actividades de fomento de la capacidad de fitomejoramiento como medio para garantizar la disponibilidad permanente de variedades mejoradas de cultivos;
- recomendar que la Comisión pida a la FAO que continúe reforzando los sistemas nacionales de semillas para aumentar la disponibilidad de semillas de gran calidad y de materiales de plantación de las variedades de cultivos más adecuadas para producciones agroecológicas y sistemas de explotación agrícola a fin de hacer posible que en especial los pequeños agricultores aumenten la productividad agrícola;
- recomendar que la Comisión reafirme la necesidad de incrementar la colaboración en cuanto a la mejora de la capacidad de fitomejoramiento y de los sistemas de semillas.

#### *Fortalecimiento de la capacidad de fitomejoramiento*

- recomendar que la Comisión reafirme la importancia de la prestación de apoyo técnico continuo a los países en las esferas del mejoramiento de los cultivos, incluida la preselección;
- recomendar que la Comisión solicite fondos extrapresupuestarios para brindar apoyo a la GIPB en la aplicación de las actividades recogidas en el plan;
- recomendar que la Comisión pida que se continúe prestando apoyo al programa conjunto de la FAO y el OIEA.

---

## CREACIÓN DE UNA CAPACIDAD INSTITUCIONAL Y HUMANA SOSTENIBLE

### *Estrategias nacionales para los RFAA*

- examinar y revisar, en caso necesario, el *Proyecto de directrices para la elaboración de una estrategia nacional para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura: traducción del Segundo Plan de acción mundial para los recursos fitogenéticos para la alimentación y la agricultura en medidas prácticas*, elaborado sobre la base de las consultas, y recomendar que la Comisión lo apruebe;
- recomendar que la Comisión solicite fondos extrapresupuestarios para ayudar a los países a aplicar el Segundo Plan de acción mundial a través de, por ejemplo, la elaboración de estrategias nacionales para la conservación y la utilización sostenible de los RFAA.